

**Sinteza obiecțiilor și propunerilor  
asupra proiectului Hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de lege  
pentru ratificarea Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca  
Europeană de Investiții „EFSD + Fereastră dedicată investiției 1”, semnat la  
Chișinău la 15 decembrie 2023**

Instituția	Conținutul obiecției/ propunerii (recomandării)	Argumentarea autorului proiectului
<b>Prima avizare</b>		
Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene	De principiu comunică lipsa de obiecții și propuneri. În conformitate cu pct. 4 din Anexa nr.7 la Hotărârea Guvernului nr.1136/2007 cu privire la unele măsuri de executare a Legii nr.419-XVI din 22 decembrie 2006 cu privire la datoria sectorului public, garanțiile de stat și recreditarea de stat, argumentarea necesității inițierii negocierilor și aprobării semnării se va semna de conducătorul organului responsabil de încheierea contractului de împrumut sau de locșitorul (adjunctul) acestuia. Respectiv, în speță, argumentarea necesității se va semna de către Ministrul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale, Andrei SPÎNU.	Se acceptă.
Î.S. "Calea Ferată din Moldova"	CFM susține aprobarea de către Guvernul Republicii Moldova a hotărârii Guvernului Republicii Moldova nominalizate mai sus și acordă aviz pozitiv cu propunerile indicate în "Analiza impactului la proiectul actului normativ" (anexat). Recomandăm verificarea corespunderii referințelor din proiectul Contractului de finanțare, (spre exemplu compartimentul Definiții – Proiect – se face referire la "Recetal (a)", dar de fapt urmează de indicat "Recital €", la Promter urmează de indicat "Recital (f)" etc)	Se acceptă, redactat.
Agenția Proprietății Publice	În limita competențelor funcționale, comunică lipsa obiecțiilor. Totodată, reieșind din faptul că proiectul a fost expediat spre consultare Î.S. "Calea Ferată din Moldova", Agenția determină oportun examinarea propunerilor și recomandărilor înaintate de	Se acceptă, redactat.

	Întreprindere prin avizul H-4/2451 din 06.12.2023 (se anexează).	
Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării	În primul rând, necesar de subliniat faptul, că conform secțiunii C din Argumentarea necesității "... <i>Contractul de finanțare nu va suferi modificări de formă și de fond</i> ". În acest sens, la setul de materiale urmează de anexat, <b>după caz</b> , procesele verbale ale ședințelor de negociere, componența grupului de negociatori, sinteza obiecțiilor și/sau propunerilor instituțiilor implicate.	Pe parcursul lunilor trecute MIDR a avut un șir de consultări cu reprezentanții BEI în vederea încheierii Contractului de finanțate. Dar, întrevederile respective nu au fost înregistrate, iar discuțiile în cadrul consultărilor nu au fost înscrise în procese-verbale.
	Luând în considerare prevederile Regulamentului privind procedura de contractare a datoriei de stat și debursare a împrumuturilor de stat externe și interne aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.1136/2007, propunem de completat Argumentarea necesității cu condițiile de promovare a unei singure hotărâri.	Se acceptă, redactat.
	De revizuit conținutul secțiunii A "Informații generale" din Argumentarea necesității ce ține de structura Contractului, și anume privind numărul de articole a Contractului.	Se acceptă, redactat.
	Reieșind din faptul că, în textul documentului este prevăzută procedura de instituire a unității de implementare a proiectului care va asigura gestionarea Contractului de finanțare, propunem reconsiderarea primei propoziții din compartimentul "Aspectul instituțional și organizatoric" a secțiunii B.	Se acceptă, redactat.
	De completat Argumentarea necesității cu procedurile interne necesare intrării în vigoare a prezentului Contract.	Se acceptă, redactat.
	Setul de materiale urmează a fi suplinit cu redacția în limba română a Contractului, iar Argumentarea necesității semnată de către conducerea autorității responsabile.	Se acceptă. Setul va fi suplinit cu materialele solicitate, dar că versiunea în limba română nu va avea forță juridică.
Ministerul Justiției	Punctul 1.4.B lit. (e) din proiectul Contractului de finanțare prevede că consilierul juridic va emite o opinie legală în conformitate cu legislația Republicii Moldova. În acest context,	Se acceptă parțial. În ceea ce privește cerința de emiteră a opiniei legale și excluderea Ministerului Justiției din acest proces, este imposibil din motiv că confirmarea menționată

	<p>menționăm că procedura emiterii opiniilor legale nu este reglementată de legislația națională fiind, de regulă, o condiție contractuală impusă de instituția finanțatoare. Astfel, întru evitarea incertitudinilor la etapa implementării, sugerăm precizarea semnificației sintagmei „legal opinion under Moldovan law” cu eventuala excludere a acesteia din text. Necesitatea de precizare este valabilă și în privința sintagmei „legal counsel”, utilizată în același alineat al pct. 1.4 B, fiind imperioasă excluderea probabilității emiterii respectivei opinii legale de către Ministerul Justiției. În aceeași ordine de idei și în condițiile obligației ministerului ce derivă din prevederile pct. 1.4.B lit. (b) (iv) (the Borrower has obtained all necessary authorisations required, in connection with this Contract and the Project), se va preciza la etapa negocierii/semnării care sunt documentele obținerea cărora urmează a fi confirmată în textul opiniei legale.</p>	<p>este o condiție fundamentală a contractului de finanțare. Lipsa unei astfel de proceduri la nivel național, nu ne scutește de executarea unor astfel de angajamente în cadrul contractelor de finanțare.</p> <p>Cu referire la precizarea datelor privind documentele și autorizările necesare, Ministerul a precizat lista acestora.</p>
	<p>Punctul 1.4.B lit. (1) din proiectul Contractului de finanțare prevede condiția față de Agenția de Mediu de a emite o declarație asupra faptului că realizarea proiectului Contractului de finanțare nu va avea un impact negativ semnificativ asupra ariilor protejate. Se va stabili forma/conținutul respectivei declarații.</p>	<p>Se acceptă. De fapt, procedura respectivă este reglementată la nivel național. La proiectarea și efectuarea lucrărilor se va ține cont de impactul asupra mediului sau expertiza ecologică. Astfel, finanțatorul face referință la expertizele menționate.</p>
	<p>Punctul 4.4 din proiectul Contractului de finanțare, intitulat „General”, cuprinde clauze cu conținut nedefinitivat, ceea ce atrage imposibilitatea avizării textului precum și semnării acestuia. Obiecția este valabilă și pentru pct. 12.4 care face referire la două anexe ale Contractului de finanțare ce constituie parte integrantă a documentului însă lipsesc din conținut (Anexa 1 „Authorisation of signatory” și Anexa 2 „Agreed form legal opinion”).</p>	<p>Se acceptă. Astfel, în calitate de prima anexă se va atașa la contract copia hotărârii Guvernului privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Contractului de finanțare, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.</p> <p>În calitate de a doua anexă, s-a indicat modelul opiniei legale, care trebuie să fie întocmit în urma ratificării Contractului de finanțare.</p>

<p>Ministerul Finanțelor</p>	<p>Proiectul prenotat prevede angajarea unui împrumut nou, beneficiar fiind Î.S. „Calea Ferată din Moldova”. În acest context, și având în vedere situația economico-financiară precară a întreprinderii vizate, este de menționat că nici în Nota de argumentare și nici în AIR nu este descris gradul de fezabilitate a proiectului, posibilitățile reale de rambursare, analiza economico-financiară și gradul de îndatorare a întreprinderii.</p> <p>Totodată, menționăm că, decizia de a recredita sau acorda împrumutul respectiv pentru majorarea capitalului social al Î.S. „Calea Ferată din Moldova” urmează a fi luată de Comitetul interministerial pentru planificarea strategică.</p> <p>În cazul în care Comitetul interministerial pentru planificare strategică adoptă decizia de a recredita împrumutul, setul de documente aferent inițierii negocierilor și aprobării semnării va fi ajustat.</p>	<p>Se acceptă. Angajarea noului împrumut a fost aprobată la ședința Comitetului Interministerial pentru Planificare Strategică din 22 septembrie 2023.</p>
	<p>Totodată, în conformitate cu prevederile Legii nr. 419/2006 cu privire la datoria sectorului public, garanțiile de stat și recreditarea de stat și Hotărârii Guvernului nr.1136/2007 cu privire la unele măsuri de executare a Legii nr. 419/2006 cu privire la datoria sectorului public, garanțiile de stat și recreditarea de stat, pentru acordarea unui împrumut destinat recreditării, beneficiarii recreditați urmează să dispună de posibilitatea reală de rambursare a împrumutului, precum și de garanția de rambursare a acestuia în conformitate cu legislația în vigoare. Prin urmare, Î.S. „Calea Ferată din Moldova” urmează să prezinte Ministerului Finanțelor setul de documente conform prevederilor pct. 26 din Regulamentul privind recreditarea de stat, aprobat prin Anexa nr.5 la Hotărârea Guvernului nr. 1136/2007.</p>	<p>Se acceptă. La solicitarea Ministerului Finanțelor cu nr. 11/4-5/272 din 07 decembrie 2023 a informațiilor evocate, prin demersul nr. H-4/2464 din 08.12.2023, Î.S. “Calea Ferată din Moldova” a prezentat Ministerului Finanțelor datele menționate.</p>

	<p>Cu referire la preambulul proiectului Contractului, pct. (g) în care se specifică sursele de finanțare ale proiectului, menționăm că în vederea evitării unei presiuni asupra bugetului de stat textul „Own funds” urmează a fi substituit cu textul „Promoter’s funds”, precum și substituirea în art. 6.3 textul „the Borrower shall obtain, and shall procure that the Promoter will obtain,” cu textul „ the Promoter shall obtain”.</p>	<p>Se acceptă parțial. Banca a refuzat modificarea redacției textului din motiv că, Ministerul Finanțelor, în conformitate cu prevederile Contractului, va putea încheia cu Î.S. “Calea Ferată din Moldova” un acord de subfinanțare, prin care să pună în obligațiile întreprinderii, acoperirea celor 4,77 milioane Euro din sursele proprii.</p>
	<p>Totodată, ținând cont de faptul că între Ministerul Finanțelor (Împrumutat) și Î.S. „Calea Ferată din Moldova” (Promotor) urmează a fi semnat un Contract de recreditare sau un Acord de subfinanțare, art. 1.4.B pct. (d) urmează a fi exclus, fiind considerat de prisos.</p>	<p>Se acceptă, prevederea respectivă a fost exclusă. Dar, în urma unor consultări suplimentare dintre reprezentanții Ministerului Finanțelor și Banca Europeană de Investiții, prevederea respectivă a fost păstrată în text.</p>
	<p>În ceea ce privește art. 1.9, pct. (a), din proiectul Contractului, vă comunicăm că în cazul Contractului de finanțare existent dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții pe domeniul feroviar, pentru soldul neutilizat nu se achită comision de angajament, astfel, se propune negocierea cu Banca în ceea ce privește excluderea achitării acestuia.</p>	<p>Se acceptă, Banca a exclus prevederea respectivă din proiectul Contractului de finanțare.</p>
	<p>Totodată, se consideră oportun efectuarea debursării și implementarea proiectului propriu zis prin mecanismul aplicat în cazul proiectelor finanțate din surse externe ale bugetului de stat. Astfel, toate fluxurile financiare vor fi efectuate prin sistemul trezorerial, cu asigurarea în prealabil a codului de proiect și corespunzător a bugetării acestor fonduri la componenta proiecte finanțate din surse externe (în corespundere cu decizia aferentă cu privire la forma prin care mijloacele respective vor fi alocate „Promotorului” – recreditare sau alocare sub formă de grant). În funcție de caz, se identifică doua scenarii posibile:</p>	<p>Se acceptă prima propunere, după cum actualmente se implementează proiectul de modernizare a liniei de cale ferată Bender-Căușeni-Basarabeasca-Etulia-Giurgiulești. Astfel, în cadrul Î.S. “Calea Ferată din Moldova” este instituită unitatea de implementare a proiectului, care va administra și proiectul de reparație a liniei de cale ferată Vălcineț-Bălți-Ungheni-Chișinău-Căinari.</p>

	<p>1. „Promotorul” acționează în calitate de unitate de implementare a proiectului bugetului de stat – toate plățile către furnizori sunt efectuate prin sistemul trezorerial, direct de către „Promotor”. Activele și pasivele create în cadrul proiectului urmează a fi trecute la balanța întreprinderii de stat.</p> <p>2. Proiectul urmează a fi atribuit direct Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale. Care va asigura transferul fondurilor către „Promotor”, pe măsură îndeplinirii de către furnizori a lucrărilor contractate de către acesta.</p>	
	<p>Întrucât Ministerul Finanțelor este denumit Împrumutat, iar supravegherea generală a implementării proiectului este efectuată de către Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale se propune în proiectul Contractului de finanțare inserarea textului „acting through the Ministry of Infrastructure and Regional Development” după textul „Borrower” în următoarele articole: art. 6.1 paragrafele 1-3, art. 6.2, art. 6.4, art.6.5, art. 6.6, Anexa A, pct. 1.2, pct. A.1.2-A.1.5.</p>	<p>Se acceptă, Banca a acceptat modificarea textului Contractului de finanțare.</p>
	<p>Suplimentar, în cazul în care cheltuielile în cauză se vor atribui la categoria de investiții capitale în construcții, acestea urmează a fi examinate prin prisma Hotărârii Guvernului nr. 684/2022 fiind prezentate toate materialele necesare pentru a fi evaluate de către grupul de lucru al Ministerului Finanțelor.</p>	<p>Se acceptă, se vor prezenta suplimentar materialele în conformitate cu Hotărârea Guvernului nr. 684/2022.</p>
<b>Avizare repetată</b>		
<p>Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene</p>	<p>Prin prezenta, MAEIE a examinat setul de documente privind ratificarea Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții „EFSD + Fereastra dedicată investiției 1”, semnat la Chișinău la 15 decembrie 2023 și, în limita competențelor funcționale, comunică de principiu, lipsă de obiecții și propuneri.</p>	<p>Se ia act.</p>

	<p>Totodată, se menționează că, în conformitate cu prevederile pct. 4 din Anexa nr.7 la Hotărârea Guvernului nr.1136/2007 cu privire la unele măsuri de executare a Legii nr.419-XVI din 22 decembrie 2006 cu privire la datoria sectorului public, garanțiile de stat și recreditarea de stat, argumentarea necesității ratificării se va semna de conducătorul organului responsabil de încheierea contractului de împrumut sau de locțiitorul (adjunctul) acestuia. Respectiv, în speță, argumentarea necesității se va semna de către Ministrul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale, Andrei SPÎNU sau locțiitorul acestuia.</p>	<p>Se acceptă parțial. Setul se va semna de Secretarul general al ministerului.</p>
	<p>De asemenea, potrivit pct. 5 din Anexa nr. 7 la Hotărârea Guvernului nr. 1136/2007 vizată pentru executarea procedurilor de ratificare, la elaborarea setului de materiale se anexează copiile avizelor obținute în mod obligatoriu la etapa încheierii contractului de împrumut de stat extern. Respectiv, MAEIE nu vede necesară avizarea setului de materiale la etapa de ratificare a Acordului menționat.</p>	<p>Proiectul a fost avizat repetat din motiv că, Ministerul Finanțelor prin demersul nr. 11/4-5/14 din 19.01.2024, a solicitat promovarea unor derogări la punerea în aplicare a Contractului de finanțare respectiv.</p>
<p>Agencia Proprietății Publice</p>	<p>Urmare demersului Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale nr. 12-396 din 24.01.2024, Agenția Proprietății Publice a examinat proiectul hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții „EFSD + Fereastra dedicată investiției 1”, semnat la Chișinău la 15 decembrie 2023 și, în limita competențelor funcționale, comunică lipsa obiecțiilor.</p>	<p>Se ia act.</p>
	<p>Totodată, la indicarea sursei publicării actelor normative nu se utilizează cuvintele „publicată în/republicată în”. Astfel, considerăm oportun excluderea acestora din</p>	<p>Se acceptă, redactat.</p>

	clauza de adoptare a proiectului hotărârii.	
	Concomitent, la art. 3 din proiect, nu este clară sintagma “conform a Contractului menționat la art. 1”, fapt care urmează a fi modificat.	Se acceptă, redactat.
	Totodată, reieșind din faptul că proiectul a fost expediat spre consultare Î.S. ”Calea Ferată din Moldova”, solicităm să se țină cont de poziția acesteia la definitivarea proiectului.	Se acceptă, redactat.
Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării	Urmare examinării proiectului hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții „EFSD + Fereastra dedicată investiției 1”, semnat la Chișinău la 15 decembrie 2023, Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării, în limita competențelor funcționale, comunică lipsă de propuneri și obiecții.	Se ia act.
Ministerul Finanțelor	Urmare a solicitării Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale de a examina și aviza proiectul Hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții „EFSD+ Fereastra dedicată investiției 1”, semnat la 15 decembrie 2023, Ministerul Finanțelor comunică următoarele. În contextul intrării în vigoare la 01 ianuarie 2024 a noului cod vamal nr. 95/2021 și abrogării Legii nr. 1380/1997 cu privire la tariful vamal, se consideră oportună excluderea sintagmei „și de taxa pentru efectuarea procedurilor vamale” la Art. 4 din proiectul Legii pentru ratificarea Contractului de finanțare vizat.	Se acceptă, redactat.
Ministerul Justiției	Prin prezenta, aducem la cunoștință că Ministerul Justiției a examinat setul de acte cu privire la <i>ratificarea Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții „EFSD +</i>	Se ia act.

	<p><i>Fereastra dedicată investiției 1”, semnat la Chișinău la 15 decembrie 2023, (în continuare- Contract), și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele obiecții și propuneri.</i></p>	
	<p><i>În ceea ce privește procedura de amendare a Contractului, în conformitate cu pct. 4 din Anexa nr. 7 la Hotărârea Guvernului 1136/2007, se va reține că un contract de împrumut de stat extern poate fi amendat conform prevederilor acestuia și prin acordul părților. Cu excepția cazului în care contractul de împrumut de stat extern supus amendării prevede o procedură specială, amendarea contractului de împrumut de stat extern are loc conform aceleiași proceduri care a fost urmată pentru încheierea contractului de împrumut de stat extern supus amendării.</i></p>	<p>Se acceptă.</p>
	<p><i>Cu privire la varianta Contractului în limba română, se va asigura traducerea completă și conformă, remarcând lipsa cuprinsului Contractului. În întregul conținut al textului se va substitui sintagma „aviz juridic” cu „opinie legală”. Totodată, se va asigura numerotarea conformă a punctelor articolului 4. Articolul 12.4 prevede două anexe, Anexa I Autorizarea semnatarului și Anexa II Avizul juridic aprobat, se va preciza o singură anexă, Opinia legală, în conformitate cu textul Contractului semnat. De asemenea, se va realiza analogia între semnatarii menționați în cele două variante de text. În anexa A, informațiile din tabelul din secțiunea 1.2.1 vor fi adăugate conform datelor incluse în varianta semnată a Contractului.</i></p>	<p>Se acceptă, redactat. Însă contractul are forță juridică doar în limba engleză.</p>
	<p><i>Referitor la Argumentarea necesității, punctul D. Aspectul procedural al semnării/incheierii va fi înlocuit cu Analiza oportunității ratificării, în conformitate cu Anexa nr. 3 din Hotărârea Guvernului nr. 1136/2007 cu privire la unele măsuri de executare a Legii nr. 419/2006 cu</i></p>	<p>Se acceptă, redactat.</p>

	<p>privire la datoria sectorului public, garanțiile de stat și recreditarea de stat. În conformitate cu pct. 5 lit. a) al Anexei nr. 7 din hotărârea menționată, se va asigura semnarea argumentării oportunității ratificării contractului. În același timp, ultimul alineat din punctul C se va exclude, întrucât acesta face referire la inițierea negocierilor și la aprobarea semnării.</p>	
--	--	--

**Secretar general al ministerului**

Digitally signed by Turcanu Angela  
Date: 2024.02.14 12:02:48 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



**Angela TURCANU**